



INV.....

SATU KAJIAN ANALISIS KESILAPAN
PENGGUNAAN SENDI NAMA
DALAM BAHASA MALAYSIA

OLEH:
ISMAIL JUSOH

PUSAT BAHASA
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR.

1994

19.10.1999
Dimikrofikkan pada
No. Mikrofis
Jumlah Mikrofis
14283
2

HAMSIAH BT. MOHAMAD ZAHARI

UPR UNIT REPROGRAFI
PERPUSTAKAAN UTAMA
UNIVERSITI MALAYA

KAJIAN ILMIAH

*Kajian ilmiah ini diajukan bagi memenuhi syarat untuk mendapat
ijazah Sarjana Pengajian Bahasa Moden, Pusat Bahasa
Universiti Malaya, Kuala Lumpur.*

PENGHARGAAN

Saya bersyukur kepada Tuhan kerana memberi kekuatan azam kepada saya sehingga dapat menyempurnakan Kajian Ilmiah ini.

Melalui ruangan ini saya ingin mengucapkan setinggi penghargaan dan terima kasih kepada Profesor Madya Elaine Morais selaku penyelia yang memberi tunjuk ajar dan nasihat yang berguna dalam usaha menyiapkan kajian ilmiah ini.

Saya ingin merakamkan terima kasih kepada Cik Halijah kerana sudi menyumbang pandangan sepanjang kajian ini dilakukan.

Akhir sekali ucapan terima kasih kepada seluruh kakitangan Pusat Bahasa yang telah memberi sumbangan kepada saya sama ada secara langsung atau tidak.

Sekian.

Ismail Jusoh (T 890013)

1994.

DEDIKASI

Kajian ini saya tujukan kepada dua ibu bapa saya serta semua guru
bahasa yang mendidik saya.

Singkatan

SPM	(Sijil Pendidikan Malaysia)
MCE	(Malaysia Certificate of Education)
BM	(Bahasa Malaysia)
BI	(Bahasa Inggeris)
LAD	(Language Acquisition Device)
DBP	(Dewan Bahasa dan Pustaka)
MBBIM	(Majlis Bahasa Brunei, Indonesia dan Malaysia)
DM	(Diterangkan menerangkan)
Dip.	(Diploma)
Bac.	(Bachelors)

K A N D U N G A N

Penghargaan	i
Dedikasi	ii
Singkatan	iii
Jadual	iv
Kandungan	v
Bab 1 Pendahuluan	
1.0 Pengenalan	1
1.1 Penyataan Masalah	6
1.2 Kepentingan Kajian	7
1.3 Objektif kajian	9
1.4 Batasan kajian	10
1.5 Kaedah kajian	11
1.6 Definisi operasional	12
Bab 2 Latar Belakang Analisis Kesilapan	
2.1 Latar belakang analisis kesilapan	16
2.2 Analisis kontrastif	17
2.3 Analisis kesilapan	19
2.4 Kesilapan kemampuan	33
2.5 Kesilapan penampilan	33
2.6 Teori biologis	38
2.7 Hipotesis Lenneberg (1967)	38
2.8 Teori monitor Krashen	42
2.9 Hipotesis analisis kesilapan	44
2.10 Sendi nama	52
2.11 Kajian tempatan	67
Bab 3 Kaedah kajian	
3.1 Peringkat Analisis Kesilapan	75
3.2 Prosedur Kajian	81
3.3 Sampel Kajian	81
3.4 Analisis Data Kajian	82
Bab 4 Analisis data dan perbincangan	
4.1 Jumlah kesilapan jabatan Agronomi dan Hortikultur	83
4.2 Jumlah kesilapan jabatan Sains Pertanian	84
4.3 Jumlah kesilapan pelajar Diploma Pertanian	84

4.4	Pelajar mengikut jabatan	85
4.5	Pelajar mengikut jantina	86
4.6	Pelajar mengikut jabatan	86
4.7	Kesalahan menyeluruh	87
4.8	Kesalahan mengikut jabatan	89
4.9	Kesalahan mengikut jantina	91
4.10	Kesalahan ‘dari’ mengikut jabatan	93
4.11	Kesalahan ‘dari’ jabatan Agronomi dan Hortikultur	94
4.12	Kesalahan ‘dari’ jabatan Sains Pertanian	94
4.13	Kesalahan ‘dari’ jabatan Diploma Pertanian	95
4.14	Dapatan kajian	96
Bab 5	Kesimpulan & Penutup	
5.1	Kesimpulan	103
5.2	Penutup	106
	Bibliografi	107

Jadual

Jadual 1	:	Kemerosotan Sijil Pelajaran Malaysia	5
Jadual 2	:	Sampel kajian	10
Jadual 3	:	Jumlah kesalahan jabatan Agronomi dan Hortikultur	83
Jadual 4	:	Jumlah kesalahan jabatan Sains Pertanian	84
Jadual 5	:	Jumlah kesalahan jabatan Diploma Pertanian	84
Jadual 6	:	Pelajar mengikut jabatan	85
Jadual 7	:	Pelajar mengikut jantina	86
Jadual 8	:	Pelajar mengikut jabatan	86
Jadual 9	:	Kesalahan menyeluruh	87
Jadual 10	:	Jumlah kesalahan menyeluruh	88
Jadual 11	:	Jumlah kesalahan mengikut jabatan	89
Jadual 12	:	Jumlah kesalahan mengikut jantina	91
Jadual 13	:	Jumlah kesalahan ‘dari’	93
Jadual 14	:	Jabatan Agronomi dan Hortikultur	94
Jadual 15	:	Jabatan Sains Pertanian	94
Jadual 16	:	Jabatan Diploma Pertanian	95